



Specyfikacja techniczna

Technische Spezifikationen / Technical Specifications

Szerokość rolki Breite / Roll Width	140 cm (+/-3%)	
Długość rolki Durchschnittliche Rollenlänge Roll Length (average)	30 m	
Skład powierzchni Obergewebe / Surface Comp.	91% PVC / PVC + 9% PU / PU	
Skład podkładu Untergewebe / Backing Comp.	95% Poliester / Polyester + 5% Bawełna / Cotton	
Waga Gewicht / Weight	960 g/lm (+/-5%)	
Grubość Dicke / Thickness	1,0 mm (+/-5%)	
Wytrzymałość na rozciąganie Zugfestigkeit / Tensile Strength EN ISO 1421	Wzdłuż Kette / Warp 529 N 18,3%	Wszerek Schuss / Weft 418 N 27,5%
Odporność na rozdarcie Weiterreißfestigkeit / Tear Growth Resistance EN ISO 4674-1	Wzdłuż Kette / Warp 59,5 N	Wszerek Schuss / Weft 40,0 N
Odporność na przesuwalność nitów Nahtschiefefestigkeit / Seam Slippage Resistance EN ISO 13936-2	Wzdłuż Kette / Warp 3,1 mm	Wszerek Schuss / Weft 3,1 mm
Test na ścieranie Scheuerbeständigkeit / Abrasion Test EN ISO 5470-2	> 800.000	
Wyznaczanie odporności na zginanie metodą fleksometryczną Dauerbiegefestigkeit / Permanent Creasing Behavior (Bally Test) DIN EN ISO 32100/DIN 53359 - 100.000 cycles	ZALICZONY PASS	
Odporność na tarcie Reibechtheit / Colour Fastness to Rubbing EN ISO 105-X12	Suche Trocken / Dry 5	Mokre Nass / Wet 5
Odporność wybarwień na światło sztuczne Lichtechtheit / Colour Fastness to Artificial Light EN ISO 105-B02	5	
Odporność na mocz (roztwór mocznika) Resistenz gegen Urin (Harnstofflösung) Resistance to Urine (Urea Solution)	ZALICZONY PASS	
Odporność na środki czystości klasy szpitalnej Beständigkeit gegen Desinfektionsmittel für Krankenhäuser Resistance to Hospital-Grade Disinfectant Cleaner	ZALICZONY PASS	



Aplikacje i cechy

Anwendungsbereiche & Eigenschaften / Applications & Features



Odporność na hydrolizę (8 lat)

Hydrolysebeständig (8 Jahre) / Resistance to Hydrolysis (8 years)



Wytrzymałość i wydajność w teście ścieralności: > 800.000 cykli (intensywne użytkowanie)

Haltbarkeitsleistung Abnutzungstest: > 800.000 Zyklen (Intensivnutzung)
Durability Performance Abrasion Test: > 800.000 cycles (Heavy Use)



Normy ognioodporne / Brandschutznormen / Fire Proof Norms

BS 5852 Part 1 - Papieros & Zapalka - Zaliczony / Cigarette & Match Tests - PASS
EN 1021-1 / 2 - Papieros & Zapalka - Zaliczony / Cigarette & Match Tests - PASS
CA Tech. Bull. 117:2013 / NFPA 260 - Test papierosa - Zaliczony / Cigarette Test - PASS



Antybakteryjny
Antibakteriell / Anti-Bacterial

Antypleśniowy
Schimmelresistent / Anti-Mildew



Tkanina łatwa (w czyszczeniu)
Pflegeleicht / Easy Care



Zgodny z Reach / REACH konform / REACH Compliant
It contains Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) (Cas n.º 117-81-7)
It should not be used in toys and childcare articles

Zalecenia dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

Reinigungs- und Pflegehinweise / Clean and Care recommendations



- Częste mycie może wpłynąć na wytrzymałość artykułu.
- Do usuwania kurzu używaj odkurzacza.
- Wszelkie plamy czy zabrudzenia powinny być usunięte niezwłocznie za pomocą roztworu wody z mydłem oraz ściereczki łagodnym okrężnym ruchem.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne szkody wynikające z niewłaściwego użycia czyszczenia chemicznego, bądź dodatkowej impregnacji.
- Häufiges Waschen kann die Qualität des Artikels beeinflussen.
- Entfernen Sie Hausstaub einfach durch Absaugen bei geringer Saugstärke und unter Verwendung einer weichen Polsterdecke.
- Verschmutzungen können mit einer neutralen Seifenlösung gereinigt werden. Hierzu die Lösung auf ein sauberes Tuch geben, in kreisenden Bewegungen von außen nach innen einarbeiten und anschließend glatt streichen.
- Für etwaige Schäden aus unsachgemäßer Reinigung oder zusätzlicher Imprägnierung übernehmen wir keine Haftung.
- Frequent wash may affect the performance of the product.
- To remove dust use a vacuum cleaner.
- Any stain, spills or soiling should be cleaned up promptly with a neutral soap solution using a cloth in smooth circular movements.
- We do not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate use, chemical cleaning or additional impregnation.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do przebadanych próbek materiałów.
- Różnice kolorystyczne dopuszczalne przez standardy przemysłowe nie stanowią podstawy do reklamacji.
- Mogą pojawić się odbarwienia kolorystyczne.
- Rezerwujemy sobie prawo do modyfikowania właściwości produktu w każdym momencie i bez uprzedzenia.
- Die Testergebnisse beziehen sich nur auf ein extra für den Test zur Verfügung gestelltes Musterstück.
- Bei dunklen und intensiven Farben kann es zu Farbpliment-Wanderung und Farbbetrieb kommen. Dies stellt keinen Reklamationsgrund dar.
- Bei intensiven Farben kann es zu Abfärbungen kommen.
- Wir behalten uns vor jederzeit und ohne Ankündigung Produktänderungen vorzunehmen.
- The analytical results are referred only to the sample tested.
- Discoloration and colour deviations tolerated by permissible industrial standards do not constitute reasons for claims.
- Colour migration may occur.
- We reserve the right to modify, at any moment and without notice any product specifications.



Agencja Zdzisław Irczyk Magazyn i biuro:
ul.Astronomów 20 ;
80-299 Gdańsk-Osowa
tel. 58 5530063, kom.609 195 846
email: duma@dumapoland.com.pl
www.dumapoland.com.pl